



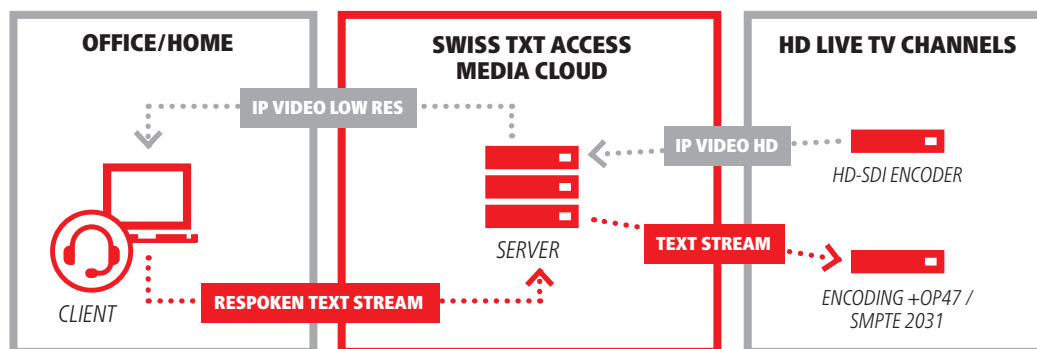
ACCESS MEDIA CLOUD (SOFTWARE AS A SERVICE)

SWISS TXT sait depuis de longues années faire évoluer les services IT. Forte de ce savoir-faire, elle intègre désormais la technologie nécessaire au sous-titrage dans le cloud. Des services partenaires sont aussi intégrés avec la possibilité de les utiliser en toute transparence par l'intermédiaire de SWISS TXT.

SOUS-TITRAGE EN DIRECT: DÉROULEMENT TECHNIQUE

En fonctionnement live, le signal vidéo est transmis en streaming dans l'Access Media Cloud chez SWISS TXT, et de là, réceptionné par un serveur de sous-titrage. Un collaborateur peut se connecter, où qu'il se trouve, au serveur de sous-titrage depuis son ordinateur portable. Il reçoit alors la vidéo ainsi que le signal audio. Les propos sont reformulés et prononcés fidèlement au texte audio puis transformés par un logiciel de reconnaissance vocale en lignes de texte (sous-titres). Les sous-titres sont alors renvoyés au collecteur d'informations, qui réintègre le signal dans la distribution. Ce processus prend environ trois secondes.

En l'état actuel des chaînes de diffusion, qui opèrent avec un décalage de quatre à sept secondes, l'intégration du sous-titre doit parfois être mise en attente. Cela permet d'éviter que des informations ne soient délivrées en avance par rapport à l'image.



SOUS-TITRAGE A POSTERIORI

Pour le sous-titrage a posteriori, SWISS TXT met à disposition différentes options:

- **Sous-titrage humain** avec exactitude de 99%.
- **Sous-titrage automatique**, basé sur une combinaison de différents produits. On peut notamment recourir pour cela à IBM Watson.

RECONNAISSANCE ET ANALYSE D'IMAGES

Des procédés de reconnaissance d'images peuvent aussi être utilisés en sus de la reconnaissance vocale. Ce système reconnaît des personnes, leur âge et leur sexe, et même des personnalités connues. Des objets tels que les pommes, les voitures, les portes etc. peuvent eux aussi être reconnus et catégorisés. Ces informations reviennent sous forme de flux de métadonnées avec Time Code et peuvent ensuite être utilisées dans le système de gestion de contenus multimédias de SWISS TXT, mais aussi dans des systèmes externes, par exemple pour cataloguer ou reconnaître certains sujets dans des informations.